



JA-116E / JA-116E-AN / JA-116E-GR

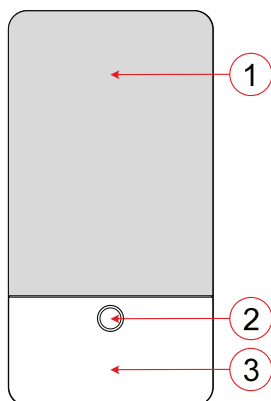
Zbernicová dotyková klávesnica s čítačkou RFID

Tento dokument bol strojovo preložený z českého originálu. V prípade akýchkoľvek nejasností alebo pochybností sa obráťte na pôvodnú verziu dokumentu. Ak narazíte na chyby alebo máte ďalšie otázky, obráťte sa na technickú podporu (kontaktné údaje nájdete na konci tohto dokumentu).

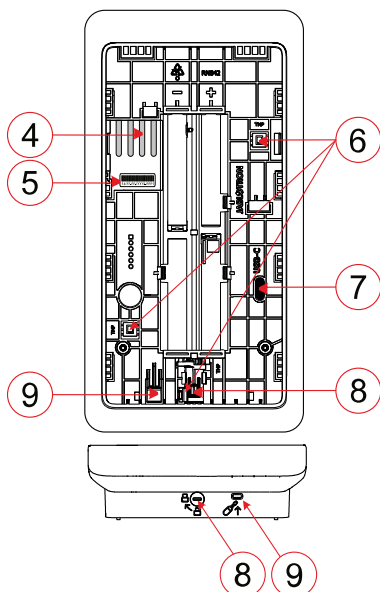
Klávesnica je súčasťou systému JABLOTRON, ktorá sa používa na ovládanie systému pomocou dotykového obrazovky. Výrobok je určený na inštaláciu vyškoleným technikom s platným certifikátom Jablotron. Tento výrobok je kompatibilný s ústredňami JA-102K, JA-103K a JA-107K.

Tento návod sa musí používať spolu s návodom na inštaláciu a používanie systému JABLOTRON.

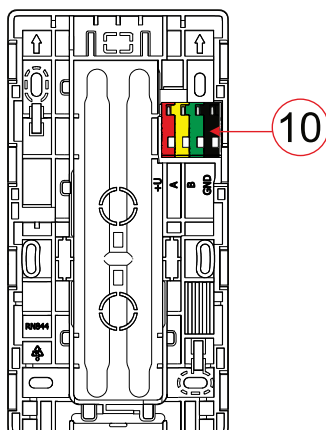
Komponenty klávesnice sú znázornené na nasledujúcich obrázkoch:



Obr. 1 – predná časť: 1 – dotykový displej;
2 – mechanické tlačidlo / LED dióda; 3 – čítačka RFID – čítacia plocha;



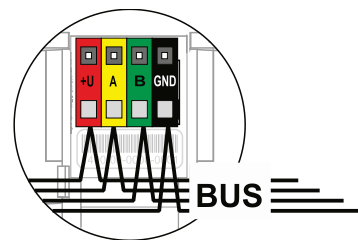
Obr. č. 2 – vnútorná časť: 4 – kontaktná plocha konektora zbernice;
5 – štítok so sériovým číslom; 6 – sabotážne kontakty; 7 – konektor USB-C;
8 – uzamykací mechanizmus; 9 – západka zadného krytu;



Obr. č. 3 – zadná časť: 10 – svorkovnica zbernice

Inštalácia

1. Odstráňte zadnú časť (zadný diel - obr. 3) klávesnice. Ak sa nedá ľahko vybrať, otvorte blokovací mechanizmus, pozri kapitolu o vybratí klávesnice.
2. Vylomte zástrčku v zadnej časti (obr. 3) v príslušnom otvore, pretiahnite zbernicový kábel a potom priskrutkujte zadnú časť klávesnice na zvolené miesto, najlepšie na pevný podklad (stenu). Výšku inštalácie klávesnice zvolte s ohľadom na výšku používateľov. Ideálna výška pre dobrú čitateľnosť a ovládanie je vo výške očí. Neodporúčame montáž vo výške zodpovedajúcej elektrickým spínačom (100 - 110 cm).
3. Jednotlivé vodiče zbernicového kábla pripojte k svorkovnici (10) nasledujúcim spôsobom:
 - a) Plochým skrutkovačom stlačte dosku na hornej strane svorkovnice.
 - b) Do príslušnej svorky vložte rovný odizolovaný vodič.
 - c) Uvoľnite dosku.
 - d) Pevnosť spojenia otestujte jemným potiahnutím za vodič.



+U - červený vodič; kladný pól napájacieho zdroja
A - Žltý vodič; dátový vodič A
B - Zelený vodič; dátový vodič B
GND - čierny vodič; záporný pól napájania

Poznámky:

- Do svorkovnice patria len odizolované rovné vodiče, neohýbajte ich do tvaru slučky alebo háčika.
- Na otáčanie zaistovacieho mechanizmu a uvoľnenie západky použite úzky skrutkovač s plochou čepeľou.



Pripojenia zbernice vykonávajte vždy pri úplne vypnutom napájaní systému.

4. Najprv pripevnite spodný okraj klávesnice k zadnému dielu (zarovnajte spodné strany) a nasuňte klávesnicu na zadný diel (obrázok 3). Potom posuňte klávesnicu smerom nadol, budete počuť cvaknutie západky (9). Tým sa klávesnica zaistí proti vypadnutiu zo zadného dielu (obr. 3). Potom otočte zaistovacie mechanizmus (8) o 90° v smere hodinových ručičiek do polohy, v ktorej drážka smeruje na symbol . Tým sa klávesnica uzamkne a zapne sa sabotážny kontakt.
5. Zapnite napájanie systému.
6. Priradte k systému podľa typu ústredne pomocou odporúčaného softvéru alebo aplikácie, pozri návod na inštaláciu ústredne.

Poznámky:

- Naučenie modulu do systému je možné aj zadaním sériového čísla (5) do príslušného softvéru alebo aplikácie. Zadať všetky číslice uvedené pod čiarovým kódom (1400-00-0000-0001).
- Ďalší spôsob učenia je pomocou softvéru F-Link na karte Periférne zariadenia -> Učiť sa nepriradené; alebo stlačením mechanického tlačidla (2).

Inšalačné príslušenstvo

JA-106PL - Podložka na povrchovú montáž pre JA-116E a JA-156E

Pre klávesnice JA-116E je k dispozícii podložka pre povrchovú montáž JA-106PL, ktorá umožňuje inštaláciu na povrchoch, kde nie je možné viesť kábel pod omietkou. Podložka umožňuje povrchové vedenie káblov na všetkých štyroch stranách, zvyčajne pomocou inštaláčnej lišty. Na rýchlu inštaláciu sú na všetkých stranách k dispozícii otvory na vyrazenie závitů na vedenie kabeláže. Počas inštalácie je nevyhnutné zachovať funkciu UAM, ako aj ochranu proti odstráneniu klávesnice z montážneho povrchu.

Upozornenie:

- Podložka JA-106PL nie je certifikovaným príslušenstvom, JA-JAPPL nie je kryt JA-JAPPL, a preto výrobok pri použití nespĺňa požiadavky certifikácie stupňa 2.

JA-116E / JA-116E-AN / JA-116E-GR

Zbernicová dotyková klávesnica s čítačkou RFID

Demontáž klávesnice

Na spodnej strane klávesnice otočte západkový mechanizmus krytu (8) proti smeru hodinových ručičiek o 90°, kým drážka nebude smerovať k symbolu . Do otvoru na západku (9) zasuniete plochý skrutkovač (skrutkovač zatlačte smerom k stene) a zároveň klávesnicu posuniete smerom nahor. Klávesnica potom ide zo zadnej strany (Obr. 3) možno ľahko vybrať.

Autorizácia - môže sa vykonať zadaním platného prístupového kódu na virtuálnej klávesnici alebo načítaním prístupovej karty/čipu. Autorizácia sa ukončí sama po 15 s od posledného dotyku obrazovky alebo okamžitým stlačením mechanického tlačidla (2) alebo ikony odhlásenia v ľavom hornom rohu. Jednotlivé obrazovky a ponuky klávesnice a možnosti ovládania systému sú založené na prístupových právach používateľa nastavených v ústrední.

Nastavenie vlastností

Toto sa vykonáva pomocou programu F-Link - záložka **Periférie**. Na umiestnenie klávesnice použite položku **Vnútorne nastavenia**. Zobrazia sa dostupné možnosti s možnosťou nastavenia všetkých jej vlastností. Podrobnosti o nastaveniach nájdete aj v bubline nápovedy programu F-Link.

*Symbol * označuje továrenské nastavenia.*

Priradené sekcie = výber systémových sekcií (všetky sú vybrané z výroby), ktoré sú akusticky, vizuálne signalizované klávesnicou a sú vždy zobrazené v ponuke klávesnice na karte sekcie (bez ohľadu na oprávnenia oprávneného používateľa).

Priradené PG = Výber výstupov PG zo systému (žiadne nie sú vybrané z výroby), ktoré sú akusticky signalizované klávesnicou a sú vždy zobrazené v ponuke PG na karte PG (bez ohľadu na oprávnenie oprávneného používateľa).

Optická indikácia

Automatická regulácia podsvietenia - deň

V dennom režime automaticky nastavuje intenzitu osvetlenia displeja a LED diódy (2) pod displejom podľa okolitého svetla.

Intenzita podsvietenia deň - Umožňuje manuálne nastavenie intenzity podsvietenia LED (2) a displeja pri aktívnom dennom režime v štyroch krokoch: minimálna, nízka, stredná, ***vysoká**.

Automatické nastavenie podsvietenia - noc

Automaticky nastavuje intenzitu podsvietenia displeja a LED (2) pod displejom podľa okolitého svetla v nočnom režime.

Intenzita podsvietenia noc - Umožňuje manuálne nastavenie intenzity podsvietenia LED (2) a displeja, keď je aktívny nočný režim, v štyroch krokoch: ***minimálne**, nízke, stredné, vysoké.

Ovládanie bez autorizácie - Ovládanie je z výroby ***vypnuté**.

Sekcie s neautorizovaným ovládaním = Výber sekcií (žiadna nie je vybraná z výroby), ktoré môžu ovládať (odisťovať) systém z domovskej obrazovky bez potreby autorizácie, sú akusticky, vizuálne signalizované klávesnicou a vždy sú všetky zobrazené v ponuke klávesnice na karte sekcie (bez ohľadu na oprávnenia autorizovaného používateľa).

PG s ovládaním bez autorizácie = Výber výstupov PG (z výroby nie je vybraný žiadny), ktoré možno ovládať. Sú akusticky signalizované klávesnicou a sú vždy zobrazené v ponuke PG na karte (bez ohľadu na oprávnenie oprávneného používateľa).

Optická signalizácia stavu systému mechanickým tlačidlom / LED diódou.

Mechanické tlačidlo/LED (2) indikuje stav systému podľa nasledujúcich priorit:

1. Pripojený kábel USB-C/príprava na aktualizáciu FW - trvalé zelené svetlo, kým je kábel pripojený.
2. BOOT/aktualizácia FW - veľmi krátke žlté blikanie s 1s pauzou trvajúcou po dobu aktívneho režimu BOOT (aktualizácia FW).
3. Vypnutie klávesnice (bypass) - zhasnutá LED dióda (vypnutie klávesnice v SW F-Link - červená bodka); trvá po dobu vypnutia klávesnice.
4. Žiadne priradenie k systému - 2 Hz žlté blikanie, kým nedôjde k priradeniu k systému.
5. Celkové zablokovanie/neautorizovaný používateľ/odklad príchodu - zelené blikanie 2 Hz počas trvania celkového zablokovania, ak neexistuje autorizovaný používateľ.

6. Celkové strázenie/neautorizovaný používateľ - žiadna indikácia, po dobu celkového strázenia, ak nie je prítomný žiadny autorizovaný používateľ.
7. Vnútorne nastavenia klávesnice otvorené - trvalé žlté svietenie, kým sú nastavenia otvorené.
8. Strata komunikácie - trvalé žlté svetlo počas trvania straty
9. Indikuje aktiváciu a utlmenie vlastného sabotážneho kontaktu klávesnice - krátke červené blikanie; bliká raz pre aktiváciu a deaktiváciu sabotážneho kontaktu v režime Servis alebo Údržba.
10. Čakajúca informácia* - rýchle žlté bliknutie s pauzou; signalizuje len v prípade, že nejde o oprávneného používateľa a počas trvania čakajúcej informácie.
11. Čakajúca informácia v režime úspory energie* - rýchle žlté bliknutie s dlhou pauzou - len počas výpadku napájania.
12. Servisný režim - rýchle blikanie žltej farby; po celý čas, kým je otvorený servisný režim.
13. Režim údržby - rýchle blikanie zelenej farby; po celý čas, keď je otvorený režim údržby.
14. Prebiehajúci poplach/Predpoplach - rýchle blikanie červenej farby; počas trvania poplachu.
15. Pamäť poplachu - dve rýchle červené bliknutia a pauza; kým sa nevymaže indikácia pamäte poplachu.
16. Neúspešné zapnutie strázenia - žlté rýchle blikanie; počas trvania neúspešného zapnutia strázenia.
17. Neúspešné zapnutie strázenia v úspornom režime - žlté pomalé blikanie; počas trvania neúspešného zapnutia strázenia.
18. Oneskorenie príchodu - pomalé zelené blikanie; počas trvania časového oneskorenia príchodu.
19. Zlyhanie systému - žlté trvalé svietenie; počas trvania zlyhania mimo úsporného režimu.
20. Autorizovaný používateľ - zelený stály svit; počas trvania platnej autorizácie.
21. Všetko čisté bez požiadavky na autorizáciu - nesvieti až do zmeny stavu.

Poznámky:

- LED dióda (2) poskytuje indikáciu, aj keď je obrazovka vypnutá.
- * Čakajúce informácie sa používajú na upozornenie autorizovaného používateľa na niektoré "čakajúce" indikácie alebo informácie, ktoré sa nemôžu zobraziť neautorizovanému používateľovi v danom profile systému. Čakajúca informácia sa zobrazí, ak má systém profil EN 50131-1 alebo Incert, keď nastane stav v režime Poplach, Pamäť poplachu, Porucha, Servis alebo Údržba.

Akustická signalizácia

Popis nastavení akustickej signalizácie klávesnice.

Hlasitosť deň = nastavuje hlasitosť akustickej signalizácie, keď je aktívny režim Deň. Nastaviteľné v štyroch stupňoch: vypnuté, nízke, stredné, ***vysoké**.

Hlasitosť noc = Nastavuje hlasitosť akustickej signalizácie, keď je aktívny nočný režim. Nastaviteľné v štyroch krokoch: vypnuté, ***nízke**, stredné, vysoké.

Poplach a signalizácia poruchy = Nastavuje hlasitosť akustického poplachu a signalizácie poruchy nezávisle od iných akustických signalizácií (oneskorenie odletu/príletu, ...).

- **Vždy naplno** = Klávesnica bude vždy akusticky signalizovať poplach a zlyhanie strázenia pri plnej hlasitosti bez ohľadu na nastavenie hlasitosti klávesnice, či už v dennom alebo nočnom režime.
- ***Podľa nastavenia intenzity** = Klávesnica bude akusticky signalizovať poplach a neúspešné zapnutie strázenia s rovnakou hlasitosťou ako ostatné akustické indikácie.
- **Nie** = Klávesnica nebude akusticky signalizovať poplach a neúspešné zapnutie strázenia.

Indikácia odchodového oneskorenia - Nastavuje podmienky, za ktorých sa má zvukovo indikovať odchodové oneskorenie.

- **Nie** = Klávesnica nebude zvukovo indikovať odchodové oneskorenie.
- ***Pri plnom zapnutí strázenia** = Klávesnica bude akusticky signalizovať odchodové oneskorenie len vtedy, keď je sekcia plne zapnutá.
- **Vždy** = Klávesnica bude akusticky signalizovať odchodové oneskorenie, keď je sekcia úplne aj čiastočne zapnutá.

Signalizácia príchodového oneskorenia - * Zapína/vypína zvukovú signalizáciu, keď je príchodové oneskorenie.

Zmena stavu úseku - *Zapína/vypína zvukovú signalizáciu zmeny stavu úseku.

JA-116E / JA-116E-AN / JA-116E-GR

Zbernicová dotyková klávesnica s čítačkou RFID

Signalizácia zmeny stavu PG - *Zapne/vypne zvukovú signalizáciu zmeny stavu výstupu PG.

Indikácia stlačenia - * Zapne/vypne zvukovú indikáciu stlačenia dotykovej obrazovky.

Akustická indikácia jednotlivých stavov systému

Akustická indikácia stavov systému podľa ich priorit:

1. Potvrdenie vykonania akcie - krátky tón s vyššou frekvenciou 1,2 kHz.
2. Odmietnutie vykonania akcie - krátky nižší tón 400 Hz.
3. Detekcia karty/čipu RFID - 1x krátky zvukový signál 2 kHz.
4. Platná autorizácia - 1x krátky vyšší tón 3,2 kHz.
5. Neplatná autorizácia - 1x krátky nižší tón 400 Hz.
6. Výzva na potvrdenie kódu karty/karty - 2,2 kHz.
7. Poplach - dlhý ťahaný tón 3 kHz počas trvania poplachu.
8. Oneskorenie príchodu - nepretržitý tón 1,25 kHz počas trvania času príchodu.
9. Neúspešné zapnutie stráženia - opakovaný krátky tón 1,25 kHz až do zrušenia neúspešného zapnutia stráženia.
10. Odchodové oneskorenie - pípnie tónu 1,25 kHz počas trvania odchodového oneskorenia.
11. Zmena stavu úseku - pípne jedenkrát tónom 2 kHz.
12. Zmena stavu výstupu PG - 1x krátke pípnutie s tónom 2 kHz.

Teplomery

Teplota 1 a 2 - nameraná teplota z vybranej periférie sa zobrazí na karte Teplota a na obrazovke uzamknutia klávesnice.

Teplota 3 až 8 - nameraná teplota z vybraných periférií sa zobrazí na karte Teplota.

Poznámky:

- Na obrazovke uzamknutia sa zobrazia iba teploty 1 a 2.
- Na zobrazenie je možné nastaviť maximálne 8 meračov teploty priradených k systému.

Špeciálne nastavenia

Uzamknutá obrazovka - Nastavuje čas, počas ktorého sa bude na displeji zobrazovať uzamknutá obrazovka (zahŕňa čas, dátum, teplotu), než sa displej úplne vypne.

Je možné zvoliť intervaly: Vypnuté, 1 min, 2 min, *5 min, 15 min, 30 min, 1 hod, trvalo.

Zobrazenie teploty - zobrazuje teplotu na uzamknutej obrazovke klávesnice.

Zobraziť hodiny - zobrazuje hodiny a dátum na obrazovke uzamknutia klávesnice.

Obrázok na pozadí - výber obrázka zobrazeného na obrazovke uzamknutia klávesnice v nasledujúcich režimoch:

- Vypnuté - pozadie zostáva čierne.
- Režim 24 h - obrázok na pozadí sa mení každý deň o polnoci.
- Trvalé zobrazenie - trvalé zobrazenie jedného zo 7 obrázkov na pozadí, ak vyberiete túto možnosť, zobrazí sa nasledujúci parameter s výberom obrázka.

Režim statického obrázka - ak je vybratá možnosť statického zobrazenia, je k dispozícii výber zo 7 obrázkov pozadia.

Čítačka kariet - toto nastavenie umožňuje trvalo vypnúť čítačku kariet.

Servisný kontakt - slúži na vyplnenie kontaktných údajov servisnej spoločnosti.

Inštalčná spoločnosť - Umožňuje zadať názov inštalčnej spoločnosti, ktorý bude viditeľný pre všetkých používateľov v ponuke klávesnice.

Telefónne číslo - Umožňuje zadať telefónne číslo inštalčnej spoločnosti, ktoré bude viditeľné pre všetkých používateľov v ponuke klávesnice.



Ak chcete klávesnicu nastaviť podľa certifikačných požiadaviek, je potrebné vybrať príslušný systémový profil v programe F-Link, karta Parametre.

Aktualizácia firmvéru

Vykonáva sa prostredníctvom programu F-Link cez systémovú zbernicu alebo cez kábel USB-C a vykonáva ju používateľ s oprávnením Servis.

1. Spustíte program F-Link a otvoríte existujúcu databázu systému.
2. Otvoríte servisný režim a vyberiete klávesnicu zo zadnej časti (obr. 3).
3. Pripojíte klávesnicu k počítaču pomocou kábla USB-C.
4. Na paneli nástrojov vyberiete položku **Ovládací panel** → **Aktualizácia firmvéru**.
5. V tabuľke ponuky periférií vyberiete požadované zariadenie; ak je funkcia Auto Update (Automatická aktualizácia) vypnutá, vyberiete súbor balíka FW (je súčasťou inštalácie F-Link alebo ho možno zverejniť na stiahnutie samostatne, typ súboru *.fwp).
6. Stlačením tlačidla **OK** aktualizujete vybrané zariadenie.
7. Po dokončení aktualizácie skontrolujte nastavenia klávesnice pomocou **F-Link, Periférie / Vnútorne nastavenia**. V závislosti od rozsahu zmien vykonaných počas aktualizácie sa môžu zachovať predchádzajúce nastavenia klávesnice alebo sa môžu obnoviť predvolené hodnoty z výroby.

Poznámky:

Firmvér zariadenia je možné aktualizovať prostredníctvom systémovej zbernice bez pripojenia USB, ale čas aktualizácie presiahne 10 min.

Technické parametre

Typ ovládacieho zariadenia	Typ B
Napájanie	zo zbernice ústredne 12 V DC (8–15 V)
Odber prúdu pre záložnú voľbu	40 mA
Menovitý odber prúdu (vypnutý displej)	85 mA
Maximálny odber prúdu (pre káblu voľbu)	250 mA
Prevádzková frekvencia RFID	125 kHz
Maximálna intenzita magnetického poľa RFID	-5,4 dBμA/m (vo vzdialenosti 10 m)
Rozmery	95 x 183 x 31 mm
Hmotnosť	248 g
Klasifikácia	Stupeň zabezpečenia 2 / Trieda prostredia II (podľa normy EN 50131-1)
Prostredie	vnútorné všeobecné
Rozsah prevádzkových teplôt	-10 °C až +40 °C
Priemerná prevádzková vlhkosť	75 % relatívnej vlhkosti, bez kondenzácie
Certifikačný orgán	Trezor Test s.r.o. (č. 3025), Kiwa Nederland b. v.
Spĺňa požiadavky	EN 62311, ETSI EN 300 330, EN 50130-4, EN 55032, EN 62368-1, EN IEC 63000, EN 50131-3, T 031
Podmienky prevádzky	v súlade so všeobecným povolením č. VO-R/10 CTU
Odporúčaná skrutka	4x  ø 3,5 x 40 mm (polguľová hlava)



Spoločnosť JABLOTRON a.s. vyhlasuje, že výrobok JA-116E, JA-116E-AN a JA-116E-GR je navrhnutý a vyrobený v súlade s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie: smernice č.: 2014/53/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ, ak sa používa v súlade s určením. Originál vyhlásenia o zhode je k dispozícii na webovej stránke www.jablotron.com v časti Na stiahnutie.

Poznámka: Hoci výrobok neobsahuje žiadne škodlivé materiály, nevyhadzujte ho do odpadu, ale odovzdajte ho na zberné miesto elektronického odpadu. Viac informácií nájdete na stránke www.jablotron.com v časti Na stiahnutie.